



积家推出 REVERSO

TRIBUTE ENAMEL ‘DRAGON’ 翻转系列珐琅腕表龙年特别款

以匠心臻品致敬精湛珐琅和镌刻工艺

于 1931 年问世的 Reverso 翻转系列腕表，以设计精妙的标志性可翻转表壳，为在激烈的马球比赛中保护腕表的表盘和表镜提供了实用解决方案。该系列腕表一经推出便深受众多淑女绅士青睐，远超越其最初的运动目的。空白金属表背很快成为挥洒艺术创意的画布，激发手工艺大师的无限潜能，打造彰显稀有之美的時計臻品。

积家于 2023 年匠意呈献 Reverso Tribute Enamel ‘Dragon’ 翻转系列珐琅腕表龙年特别款，为这一精湛工艺与艺术美学的传奇系列书写全新篇章。这款時計新品适逢中国新年来临之际发布，以此庆祝龙年到来，亦是向积家珍稀工艺工作坊（Métiers Rares™ atelier）中才华横溢的珐琅和镌刻工艺大师的致敬之作。

轻轻翻转表壳，盘踞于金色云朵之间的祥龙便映入眼帘。镌刻于玫瑰金表背之上的祥龙栩栩如生，仿佛将从亮泽的黑色大明火珐琅背景中飞跃而出。龙身的抛光表面和鳞甲的微小细节皆以黑色铍金属勾勒轮廓，与捕捉并折射光线的喷砂质感云朵形成鲜明对比，光影流转间更显灵动威严。

为进一步强调镌刻图案的立体感与深邃感，镌刻大师运用了“浮雕”工艺。这项工艺对精准度有着严苛要求，需要全神贯注和高度精湛的技艺。在打造这款腕表的过程中，镌刻大师面临的挑战远不止于此：与直接在空白金属表面雕凿的做法不同，镌刻师需要在表面的大明火珐琅涂层上雕刻图案。为此，镌刻大师必须一丝不苟地精准操作，否则就有可能损坏腕表清澈透明的珐琅表面。镌刻大师使用 10 种不同尺寸的凿刀逐步雕凿金属，需要耗费 80 小时的工时方可完成这道工序。

与表壳背面一样，腕表表盘同样覆盖不透明黑色大明火珐琅。设计简约优雅，搭配刻面镶贴时标、轨道式分钟刻度，以及太子妃式指针，凸显亮黑色背景的考究美感。

简约的纯黑色珐琅看似平淡无奇，实则对工艺要求极高，因为大明火珐琅经高温焙烧后所呈现色彩效果难以精准预料。在珐琅焙烧工序中，需要涂覆五至六层珐琅颜料，逐层焙烧并冷却，方能呈现出如此深邃而立体的纯黑色泽。而完成整道工序，需要历时数天，需要耗费不少于 24 小时的工时：其中表壳背面需要 16 小时，表盘则需要 8 小时。随后，还需要耗费半天时间抛光珐琅涂层，令其绽放出精美和谐的光泽。



惟有经验丰富的大师，才能施展如此非凡超群的技艺，令表盘与翻转表背上的珐琅涂层呈现和谐一致的色泽与净度。而积家也是为数不多拥有自主珐琅工作坊的高级制表品牌之一，致力于守护并革新这项古老的手工技艺。

Reverso Tribute Enamel ‘Dragon’ 翻转系列珐琅腕表龙年特别款专为庆祝中国农历龙年而设计，仅限定制，荟萃工艺大师的高超技艺与制表大师的精湛制表工艺，成为积家大工坊文化与创意之见证。

技术特性

REVERSO TRIBUTE ENAMEL ‘DRAGON’ 翻转系列珐琅腕表龙年特别款

表壳:	玫瑰金
尺寸:	45.5 x 27.4 x 9.73 毫米
机芯:	积家 822 型手动上链机械机芯
功能:	时、分显示
动力储存:	42 小时
表盘:	黑色大明火珐琅，镶贴时标
表背:	黑色大明火珐琅，镌刻祥龙
防水深度:	3 巴
表带:	黑色鳄鱼皮表带
编号:	Q39324D1 - 仅限定制

Jaeger-LeCoultre 积家：制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来，积家怀揣对创造和创新的无限热忱，从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感，凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神，研发出 1400 多种机芯，获得超过 430 项专利，成为“制表师中的制表大师”。经过 190 年的专业传承与积淀，大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置，融汇制表热情与数百年的专业技艺，连接过去与未来，隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下，打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。